



Page 25-6

#### **ENGINE PROTECTION CONTROLLERS**

- · Starting with or without power key switch
- · Programmable inputs and outputs
- Front LED indicators for engine alarm conditions and diagnostics.



#### STAND ALONE GEN-SET CONTROLLERS

- · Generator voltage and current control
- Engine protection
- · Programmable inputs and outputs
- · Programmable alarm properties.



## AUTO MAINS FAILURE (AMF) GEN-SET CONTROLLERS

- Automatic starting of generator and load switching to stand-by emergency source in case of mains failure
- Supervision in "open transition" for contactors, motorised circuit breakers and motorised changeover switches
- Engine protection
- Programmable inputs, outputs and alarms.



# PARALLELING CONTROLLER FOR MAINS-GENERATOR AND GENERATOR-GENERATOR

- · Mains-generator "closed transition" synchronising
- Mains-generator load sharing with source peak demand control
- Generator paralleling supervision (island mode with load sharing).
- Real-time-clock scheduling capability for generating set starting.



Page 25-10

#### REMOTE ACCESS UNITS

- · Remote viewing and control panels
- Remote annunciator for alarm and status indication
- Digital outputs for alarm and status condition remoting.



Page 25-11

#### **EXPANSION MODULES AND ACCESSORIES**

- · Communication ports.
- Additional digital and analog inputs and outputs
- GPRS-GSM module.



## **ENGINE AND GENERATOR CONTROLLERS**



- Extensive selection of functions to satisfy all application requirements
- Power supply range 12-24VDC with each product
- Totally programmable inputs, outputs and alarms
- RS232, RS485, USB, Ethernet communication interface
- Engine control by CANbus
- Set-up and supervision software
- Modem control for sending alarm messages and emails.

Engine and generator controllers	SEC.	-	PAGE	
Engine protection controllers	25	-	6	
Stand alone genset controllers	25	-	7	
Automatic mains failure (AMF) genset controllers	25	-	8	
Paralleling controllers for mains-generator and generator-generator	25	-	9	
Remote access units	25	-	10	
Expansion modules	25	-	11	
Accessories	25	-	12	
Nimensions	25		12	







## **Characteristics**











	lad had		• 63 M*	BMMPHT			
	ENGINE PROTECTI	ION CONTROLLERS		STAND ALONE GEN	SET CONTROLLERS		
	RGK30	RGK20	RGK40	RGK50	RGK700 SA	RGK800 SA	
Generator voltage control	-	L-N 🜀	L1-L2-L3/N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	
Current control	_	_	L1	L1-L2-L3	L1-L2-L3	L1-L2-L3-N	
Rated frequency	_	50/60Hz	50/60Hz	50/60/400Hz	50/60Hz	50/60/400Hz	
Digital inputs n°	4	4	6	12	7	9	
Digital outputs n°	2 (Relay)	3 (SSR)	1 (Relay) + 4 (SSR)	7 (Relay)	3 (Relay) + 4 (SSR)	3 (Relay)+6(SSR)+1(SO)	
Engine running inputs	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	
Ohmic inputs for fuel-pressure-temperature	_	_	-	•	•	•	
Remote control	-	_	-	• 6	•	•	
CANbus interface	-	-	-	• @	•	•	
Rated battery voltage	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	
Power supply range	9-33VDC	9-35VDC	9-35VDC	9-33VDC	8-36VDC	8-36VDC	
Mains voltage control	-	-	-	-	-	-	
Rated voltage range	_	10-227VAC	100-415VAC	100-480VAC	30-600VAC	30-600VAC	
VT programming	-	-	•	•	•	•	
Rated input current	-	_	5A	5A	5A/1A	5A/1A	
TRMS voltage measurement	_	_	•	•	•	•	
TRMS voltage measurement	_	_	•	•	•	•	
Display	-	7 digit LCD	4-digit LCD	Graphic backlit LCD,	Graphic backlit LCD,	Graphic backlit LCD,	
				192x64 pixels	128x80 pixels	128x80 pixels	
Engine running magnetic pick-up input	-	-	-	• @	•	•	
Engine speed input	"W"	"W" or generator frequency	"W" or generator frequency	"W" or generator frequency or "Pick-up <b>2</b> "	"W" or generator frequency or "Pick-up"	"W" or generator frequency or "Pick-up"	
Auxiliary analog input	-	-	-	-	-	•	
I/O expansion	-	-	-	RGK X	-	3 x EXP + RGK RR	
USB/Optical port on front	-	-	-	-	•	•	
Wi-Fi port on front	-	-	-	-	•	•	
USB port at rear	-	-	-	-	-	EXP1010	
Ethernet port with Web server function	-	-	-	-	-	EXP1013	
GPRS/GSM modem	-	-	-	-	-	EXP1015	
RS232 serial port	-	• (TTL)	• (TTL)	•	•	EXP1011	
RS485 serial port	-	-	-	• @	-	•	
Event logging	-	-	-	-	-	EXP1030	
RTC (Real Time Clock)	-	-	-	• 2	-	•	
Programmable Inputs/Outputs	-	•	•	•	•	•	
Alarms n°	6	13	25	45	50	58	
User alarms n°	-	1	1	8	4	8	
Alarm property customising	-	•	•	•	•	•	
Texts for alarms, events and parameters	-	-	-	•	•	•	
Multilanguage (type) n°	-	-	-	5 (GB - I - F - P - E)@	5 (GB - I - F - P - E)@	5 (GB - I - F - P - E)@	
Web upload languages	-	-	-	-	•	•	
Load sharing	-	_	-	_	_	-	
Generator paralleling	_	_	-	-	_	-	
Mains-generator synchronising (closed transition)	-	-	-	-	-	-	
IEC degree of protection	IP41 <b>❸</b>	IP41 <b>❸</b>	IP54 <b>❸</b>	IP54 <b>❸</b>	IP65	IP65	

Remote control means: ASCII proprietary and Modbus®-RTU protocols, GSM modem management, AUTOCALL function (email and SMS sending, etc).
 Option board.
 On front. IP20 at rear.
 Events in volatile memory.
 Remote control software with RS232, RS485, MODEM or ETHERNET communications by means of TCP/IP protocol.

<sup>Frequency only.
Controller uploading of other mutilanguage sets.</sup> 















100	-			-			
	Al	UTO MAINS (AMF) G	EN-SET CONTROLLEI	RS		PARALLELING /	LOAD SHARING
RGAM10	RGAM20	RGAM40 RGAM41 RGAM42	RGK60	RGK700	RGK800	RGK900	RGK900 SA
L1-L2/N	L1-L2/N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N
_	-	L1-L2-L3	L1-L2-L3	L1-L2-L3	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N
50/60Hz	50/60Hz	50/60/400Hz	50/60/400Hz	50/60Hz	50/60/400Hz	50/60/400Hz	50/60/400Hz
4	6	8	12	7	9	13	13
5 (Relay)	6 (Relay)	7 (Relay)	7 (Relay)	3 (Relay) + 4 (SSR)	3 (Relay)+6(SSR)+1(SO)	3 (Relay)+6(SSR)+1(SO)	3 (Relay)+6(SSR)+1(SO)
"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"	"D+" and "AC"
-	-	•	•	•	•	•	•
-	• 6	• 6	• 6	•	•	•	•
-	-	<ul><li>(RGAM 42 only)</li></ul>	• @	•	•	•	•
12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC	12/24VDC
9-35VDC	9-35VDC	9-35VDC	9-33VDC	8-36VDC	8-36VDC	8-36VDC	8-36VDC
L1-L2/N-L3	L1-L2/N-L3	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3-N	-
100-415VAC	100-415VAC	100-480VAC	100-480VAC	30-600VAC	30-600VAC	30-600VAC	30-600VAC
-	•	•	•	•	•	•	•
-	-	5A	5A	5A/1A	5A/1A	5A/1A	5A/1A
•	•	•	•	•	•	•	•
-	-	•	•	•	•	•	•
4 alphanumerical character LCD	4 alphanumerical character LCD	Graphic backlit LCD, 128x64 pixels	Graphic backlit LCD, 192x64 pixels	Graphic backlit LCD, 128x80 pixels	Graphic backlit LCD, 128x80 pixels	Graphic backlit LCD, 128x112 pixels	Graphic backlit LCD, 128x112 pixels
-	-	•	• 2	•	•	•	•
-	"W" or generator frequency	"W" or generator frequency or "Pickup"	"W" or generator frequency or "Pick-up"				
-	-	-	-	-	•	•	•
-	-	-	•	-	3 x EXP + RGK RR	4 x EXP + RGK RR	4 x EXP + RGK RR
-	-	-	-	•	•	•	•
-	-	-	-	•	•	•	•
-	-	-	-	-	EXP1010	EXP1010	EXP1010
-	-	-	_	-	EXP1013	EXP1013	EXP1013
-	-	-	-	-	EXP1015	EXP1015	EXP1015
•	•	•	•	•	EXP1011	EXP1011	EXP1011
-	-	(RGAM 41 only)	• 2	-	•	•	•
-	• 4	•	-	-	EXP1030	EXP1030	EXP1030
-	-	(RGAM 41 - RGAM 42 only)	• 0	-	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•
18	31	43	47	50	58	58	60
-	4	4	8	4	8	8	8
•	•	•	•	•	•	•	•
•	•	•	•	•	•	•	•
1 (GB)	5 (GB - I - F - P - E)	5 (GB - I - F - P - E)	5 (GB - I - F - P - E)	5 (GB - I - F - P - E)	5 (GB - I - F - P - E) <b>⊘</b>	5 (GB - I - F - P - E) <b>⊘</b>	5 (GB - I - F - P - E) <b>ଡ</b>
-	-	-	-	•	•	•	•
-	-	-	-	-	-	•	•
-	-	-	-	-	-	-	•
-	-	-	-	-	-	•	-
IP54 <b>❸</b>	IP54 <b>❸</b>	IP41 <b>❸</b>	IP54 <b>❸</b>	IP65	IP65	IP65	IP65

# A SUPERIOR CLASS!



#### CUSTOMISING OPTION

There is a customising slot available on the front to show controller brand name, logo, trademark, part number, brief indication or wording, etc.

#### PROGRAMMING OPTICAL PORT

The optical port on the panel front, using a standard USB or Wi-Fi point, allows to communicate with a PC, smartphone and tablet, to carry out programming, diagnostics and data download, without removing power to the electric panel.



#### REMOTE DISPLAYS



There are available "mirror" display units to remotely operate as if in front of the generating set.

#### ALARM-STATE REMOTE UNITS



The remote units allow to transmit, on volt-free contacts, the status and alarms of RGK 800 and RGK 900 controllers.

#### REMOTE ANNUNCIATOR

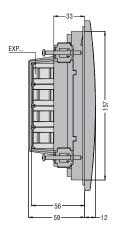


A remote display can view alarm conditions and can be operated for silencing them.

#### COMPACT SIZE



Trim frame profile and reduced total depth simplify installation of the controllers also in very compact electric panels.



#### IP65 DEGREE OF PROTECTION

The controller front and the rear seal have been designed to warrant an IP65 protection degree. This with the UV film also allow outside installation.



#### EXPANDABILITY



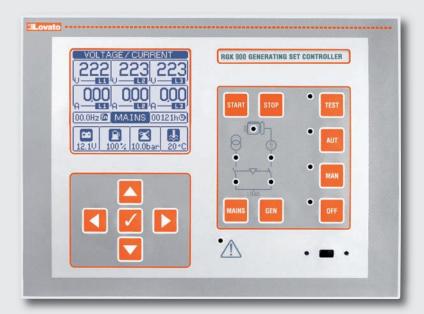
Basic RGK 800 and RGK 900 controller functions can be easily extended using the EXP series expansion modules:

- Digital and analog inputs and outputs
- Opto-isolated static outputs
- Relay outputs
- Opto-isolated RS232 interface
- Opto-isolated RS485 interface
- Opto-isolated Ethernet interface with Web server function
- Opto-isolated Profibus-DP interface
- Data logging and clock-calendar (RTC)
- GPRS/GSM modem

#### CANBUS COMMUNICATION PORT

All models are standard equipped with CAN-J1939 communication port.

25



#### EXPANDABILITY

An extensive selection of modules is available to increase the controller functionity.

#### GPRS/GSM MODEM

Among the expansion modules, there is a GPRS/GSM modem, automatically configured by genset controller.

#### MAINTENANCE

Maintenance supervision at programmed intervals.

#### STREAMLINE DESIGN

The controller has an ergonomic design and, at the same time, particular care has been given to minimum detail aesthetics.

#### GPRS/GSM MODEM



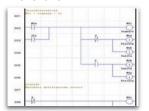
Once a data-enabled SIM card is inserted, the controller can send SMS and email messages with alarm and event conditions as well as the latest logged data or data files to a FTP server.

#### OPTO-ISOLATED ETHERNET INTERFACE WITH WEB SERVER FUNCTION



Web Browsing of the single controller connected in Ethernet by EXP10 13 expansion module.

#### PLC FUNCTION

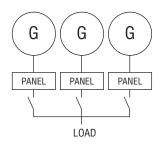


Capability to combine together internal status of controllers with signals incoming from the field to activate outputs and generate alarms.

#### PARALLELING

The RGK 900 and RGK 900 SA controllers can control the switching between the mains and generators without having to switch off the power supply to the load. In addition, they can control the paralleling connection of two or more generators sharing in this way the load on more than one source.

#### ISLAND MODE APPLICATION



#### SUPERVISION SOFTWARE



It can be used by the customer to control the generator status:

- Graphic display of all measurements
- Viewing the event log
- Overall view of alarm status
- Input-output status
- Connection remote control
- Capability to simultaneously supervise more than one generator - Automatic function to send SMS
  - and emails.

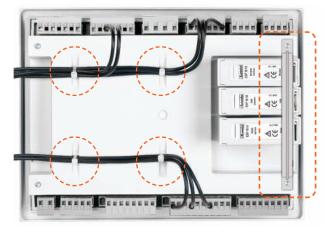
#### FIXING SYSTEM



The fixing system with metal screws guarantees excellent adhesion over time.

#### **CABLING AND EXPANSION FIXING SYSTEM**

The controller rear has 4 fitting slots to secure cables connected to the terminals with cable ties, in an orderly way inside the electric panel. In addition, a plastic retainer is standard supplied to keep the expansion modules in place when installed in applications with strong vibrations.





### **Engine protection** controllers



**RGK 20** 



**RGK 30** 

Order code	Description	Qty per pkg	Wt
		n°	[kg]
RGK 20	12/24VDC, built-in power supply key switch, with TTL programming port	1	0.270
RGK 30	12/24VDC for external start-stop key switch	1	0.160

### General characteristics for RGK 20

OPERATOR INTERFACE

- OPERATOR INTERFACE

  1 ON-OFF power supply key selector switch
  1 semi-automatic engine START button
  2 programmable key buttons
  7 digit LCD display (Hours, Hz, VBatt)
  1 LED indicator for engine status
  1 LED indicator for glow plug pre-heating
  5 LED indicators for alarm status

- Local or remote starting.

#### INPUTS/OUTPUTS

#### Programmable functions:

- Generator frequency input Digital inputs: 3 negative and 1 positive
- Digital outputs: 3 static (1 programmable)
- Inputs, outputs and alarms, all with programmable properties.

#### ADDITIONAL FEATURES

Quick set-up with PC software (TTL/RS232 serial

#### **Certifications and compliance**

Certifications obtained: GOST; UL Listed, for USA and Canada (File E93601), as Auxiliary Devices-Generator

Compliant with standards: IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61000-6-2, IEC/EN 61000-6-3, UL 508, CSA C22.2 n° 14.

#### General characteristics for RGK 30

OPERATOR INTERFACE

- 2 programming key buttons
- 1 LED indicator for engine status
- 1 LED indicator for glow plug pre-heating
- 5 LED indicators for alarm status
- Remote starting only.

#### INPUTS/OUTPUTS

- Digital inputs: 3 negative and 1 positive (start/stop by remote key switch)
   Digital outputs: 2 relay (1 programmable).

#### Certifications and compliance

Certifications obtained: GOST; UL Listed, for USA and Canada (File E93601), as Auxiliary Devices-Generator controllers.

Compliant with standards: IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61000-6-2, EN 55011, UL 508, CSA C22.2 n° 14.



#### Stand alone genset controllers

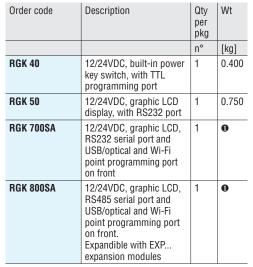


**RGK 40** 





**RGK 50** 



O Consult Customer Service: see contact details on inside front cover.



**RGK 700SA - RGK 800SA** 



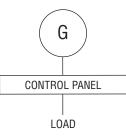
EXP 10...



RGK X...



STAND ALONE APPLICATION



#### Programmable functions and properties.

Characteristics	RGK 50	RGK 700SA	RGK 800SA
Inputs	12	7	9
Relay outputs	7	3	3
Protected static outputs	-	4	7

	Order code	Description	
	EXPANSION N	10DULES FOR RGK 800SA	
	Inputs and ou	itputs.	
	EXP10 00	4 opto-isolated digital inputs	
	EXP10 01	4 opto-isolated static outputs	
	EXP10 02	2 digital inputs and 2 static outputs, opto-isolated	
	EXP10 03	2 relay outputs rated 5A 250VAC	
	EXP10 04	2 opto-isolated analog inputs 0/4-20mA or PT100 or 0-10V or 0±5V	
	EXP10 05	2 opto-isolated analog outputs 0/4-20mA or 0-10V or 0±5V	
Communication ports.			
	EXP10 11	Opto-isolated RS232 interface	
	EXP10 12	Opto-isolated RS485 interface	
	EXP10 13	Ethernet interface with Web server function	
	EXP10 14	Opto-isolate Profibus-DP interface	
	EXP10 15	GPRS/GSM modem	
	EXPANSION B	OARD FOR RGK 50.	
	RGK X01	Option board (clock calendar, RS485 port and 2 digital outputs)	
	RGK X21	Option board (pick-up function, 2 digital outputs and 4 digital inputs)	
	RGK X22	Option board (4 relay outputs)	
	RGK X23	Option board for CANbus J1939 interface	
		·	

#### General characteristics for RGK 40

OPERATOR INTERFACE

- 1 ON-OFF power supply key selector switch
   1 semi-automatic engine START button

- 1 semi-automatic engine START button
  2 programming key buttons
  4 digit LED display (V, A, kVA, Hours, Vbatt, Hz)
  6 LED indicators for measurements/readings
- 2 LED indicators for genset status indication 1 LED indicator for glow plug pre-heating
- 8 LED indicators s for alarm status
- Local and remote starting.

#### INPUTS/OUTPUTS

#### Programmable functions:

- VAC inputs: Generator L1-L2-L3/N
- Digital inputs: 5 negative and 1 positive
  Digital outputs: 1 relay and 4 static
- Programmable properties for inputs, outputs and

#### ADDITIONAL FEATURES

- Quick set-up with PC software (TTL/RS232 port)
- UL Listed, for USA and Canada (File E93601), as Auxiliary Devices - Generator controller.

#### General characteristics for RGK 50 - RGK 700SA - RGK 800SA

- VAC inputs: Generator L1-L2-L3-N
- Single, two and three phase voltage control, with or without neutral
- Rated measurement voltage values:
- 480VAC for RGK 50
- 600VAC (UL/CSA) for RGK 700SA and RGK 800SA
- Voltage measurement range:
- 50-620VAC for RGK 50
- 30-720VAC for RGK 700SA and RGK 800SA
- Frequency measurement range 45-65Hz or 360-440Hz VT programming
- Current measurement input (3 PH): 0.05-6A Graphic LCD:
- - 192x64 pixels for RGK 50;
- 128X80 pixels for RGK 700SA and RGK 800SA 2 engine running inputs: "D+" and "AC" 1 engine speed input: "W"

- 3 analog ohmic inputs for pressure, oil, engine temperature and fuel level control
- Alarm, event and parameter text in 5 languages
- Alarm text customisable (8 alarms)
- Event log Modbus®-RTU and Modbus®-ASCII protocols
- Set-up and remote control software available
- UL Listed, for USA and Canada (File E93601), as Auxiliary Devices - Generator controller for RGK 50.

#### General characteristics for RGK 700SA - RGK 800SA only

- 1 USB/optical port on front for programming
- 1 CANbus/J1939 port
- 1 Engine speed input: Magnetic "Pick-up"
- 1 Built-in alarm remoting port
- 1 communication port:
- RS232 for RGK 700SA
- RS485 for RGK 800SA
- Modbus®-TCP communication protocols
- Boolean logic for inputs, outputs and internal status
- IEC degree of protection: IP65 on front.

#### General characteristics for RGK 800SA only

- Current measurement input (3 PH+N): 0.05-6A 1 programmable analog input
- Non-volatile memory for event storage
- Calendar-clock (RTC).

#### MAIN FUNCTIONS FOR RGK 50-RGK 700SA-RGK 800SA

- Menus for quick selection of rated parameter settings for RGK 700SA and RGK 800SA only
- "Autocall" function for automatic sending of emails and/or SMS at predefined events/alarms
- Generator controls: Phase sequence, phase loss, maximum and minimum voltage and frequency, voltage asymmetry
- Maintenance programming
- Current leakage control towards earth/ground for RGK 800SA only.



## **Automatic mains failure** (AMF) genset controllers





RGAM 10

RGAM 20



RGAM 4...



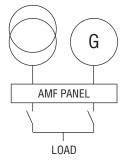
**RGK 60** 





**RGK 700 - RGK 800** 

#### AMF - AUTOMATIC MAINS FAILURE -**FUNCTION**





Order code	Description	Qty per pkg	Wt
		n°	[kg]
RGAM 10	12/24VDC, 4 character display, with RS232 communication port for set-up only	1	0.480
RGAM 20	12/24VDC, 4 character display, with RS232 communication port	1	0.460
RGAM 40	12/24VDC, graphic LCD, with RS232 communication port	1	0.830
RGAM 41	12/24VDC, graphic LCD, with RTC, RS232 and RS485 communication ports	1	0.840
RGAM 42	12/24VDC, graphic LCD, with RTC, RS232 and CANbus communication ports	1	0.840
RGK 60	12/24VDC, graphic LCD, with RS232 communication port	1	0.750
RGK 700	12/24VDC, graphic LCD, with RS232 port and USB/optical and Wi-Fi point programming port on front	1	0
RGK 800	12/24VDC, graphic LCD with RS485 port and USB/optical and Wi-Fi point programming port. Expandible with EXP expansion modules	1	0

O Consult Customer Service for details; see contact details on inside front

#### Programmable functions and properties.

Order code | Description

Characteristic	RGAM4	RGK 60	RGK 700	RGK 800
Inputs	8	12	7	9
Relay outputs	7	7	3	3
Protected static outputs	_	_	4	7

Order code	Description
EXPANSION N	IODULES FOR RGK 800
Inputs and ou	tputs.
EXP10 00	4 opto-isolated digital inputs
EXP10 01	4 opto-isolated static outputs
EXP10 02	2 digital inputs and 2 static outputs, opto-isolated
EXP10 03	2 relay outputs rated 5A 250VAC
EXP10 04	2 opto-isolated analog inputs 0/4-20mA or PT100 or 0-10V or 0±5V
EXP10 05	2 opto-isolated analog outputs 0/4-20mA or 0-10V or 0±5V
Communication	on ports.
EXP10 11	Opto-isolated RS232 interface
EXP10 12	Opto-isolated RS485 interface
EXP10 13	Ethernet interface with Web server function
EXP10 14	Opto-isolated Profibus-DP interface
EXP10 15	GPRS/GSM modem
<b>EXPANSION E</b>	30ARDS FOR RGK 60.
RGK X01	Expansion board (calendar clock, RS485 port and 2 digital outputs)
RGK X21	Expansion board (magnetic pick-up function, 2 digital outputs and 4 digital inputs)
RGK X22	Expansion board (4 relay outputs)
RGK X23	Expansion board for CANbus J1939 interface
	Inputs and ou  EXP10 00  EXP10 01  EXP10 02  EXP10 03  EXP10 04  EXP10 05  Communication  EXP10 11  EXP10 12  EXP10 13  EXP10 14  EXP10 15  EXPANSION E  RGK X01  RGK X21  RGK X22

#### General characteristics for RGAM 10 - RGAM 20 OPERATOR INTERFACE

- Generator voltage and frequency
- Battery voltage
- Engine speed (RGAM 20 only)
- Operating hours (retentive memory storage) Alphanumeric display for alarm and parameter text
- Mains and generator supervision: minimum-maximum voltage and frequency, phase sequence, phase loss

#### INPUTS/OUTPUTS

#### Programmable functions:

- VAC inputs: Mains L1-L2/N-L3 rete; generator L1-L2/N
- 4 digital inputs and 5 relay outputs for RGAM 10

(mains only), voltage asymmetry (mains only).

- 6 digital inputs and 6 relay outputs for RGAM 20
- Programmable properties for inputs, outputs and alarms

#### ADDITIONAL FEATURES

- Fast configuration with set-up and remote control software by RS232 port
- Modem connnection with "Autocall" function for automatic sending for email and SMS messages at predefined events for RGAM 20 only
- UL Listed, for USA and Canada (File E93601), as Auxiliary Devices - Generator controllers.

## General characteristics for RGAM 4... - RGK 60 - RGK 700 - RGK 800

- VAC inputs: Mains and generator L1-L2-L3-N
- Voltage control for one, two and three phase systems with or without neutral
- Measurement rated voltage:
   480VAC for RGAM 4... and RGK 60
- 600VAC (UL/CSA) for RGK 700 and RGK 800
- Voltage measurement range:
- 50-620VAC for RGAM 4... and RGK 60
- 30-720VAC for RGK 700 and RGK 800
- Frequency measurement range 45-65Hz or 360-440Hz
- Programmable VT ratio
- Current measurement input (3 PH): 0.05-6A
- Graphic LCD:
  - 128x64 pixels for RGAM 4...
  - 192x64 pixels for RGK 60
  - 128x80 pixels for RGK 700 and RGK 800
- 2 engine running inputs: "D+" e "AC"
- 1 engine speed input: "W"
- 3 analog ohmic inputs for oil pressure, engine temperture and fuel level control
- Alarm, event and parameter text in 5 languages
- Alarm text customisable (8 alarms)
- Event log
  Modbus®-RTU and Modbus®-ASCII communication protocols
- Set-up and remote control software available
- UL Listed, for USA and Canada (File E93601), as Auxiliary Devices Generator controllers for RGAM 4... and RGKM 60 only.

#### General characteristics for RGK 700-RGK 800 only

- 1 USB/optical port for programming on front 1 CANbus/J1939 port
- 1 Engine speed input: "Magnetic Pick-up"
- 1 Built-in alarm remoting port 1 Communication port: RS232 for RGK 700; RS485 for RGK 800
- Modbus®-TCP communication protocol
- Boolean logic for inputs, outputs and internal status
- IEC degree of protection: IP65 on front.

#### General characteristics for RGK 800 only

- Current measurement input (3 PH+N): 0.05-6A
- 1 Programmable analog input
- Non-volatile memory for events
- Clock-calendar (RTC).

#### MAIN FUNCTION FOR RGK 60-RGK 700-RGK 800

- Menus for quick selection of rated parameter settings for RGK 700 and RGK 800 only
  "Autocall" function for automatic sending of emails
- and/or SMS at predefined events/alarms
- Generator controls: Phase sequence, phase loss, maximum and minimum voltage and frequency, voltage asymmetry
- Programmed maintenance
- Current leakage control towards earth/ground for RGK 800 only.



## **Paralleling controllers for** mains-generator and generator-generator





**RGK 900SA - RGK 900** 

Order code	Description	Qty per pkg	Wt
		n°	[kg]

Stand-a	lana	aantra	II.
919H0-9	ше	(:0)	пег

טומווע־מוטוופ טוווויטוופו.				
RGK 900SA	Paralleling control among generating sets. 12/24VDC, graphic LCD, RS485 port and USB/optical and Wi-Fi point programming port on front. Expandable with EXP expansion modules		0	

AMF (Automatic Mains Failure) controller.

RGK 900	Mains-generator paralleling control.	1	0
	12/24VDC, graphic LCD,		
	with RS485 port, USB/optical		
	and Wi-Fi point programming		
	port on front.		
	Expandable with EXP		
	expansion modules		

Mains-ATS (Automatic Transfer Switching) controller.

RGK 900 MC  Control of mains, automatic transfer switching (ATS), and paralleling on multiple generators controlled by RGK 900SA.  12/24VDC, graphic LCD, with RS485 port and USB/optical and Wi-Fi point programming port.  Expandable with EXP expansion modules	1	0
--	---	---

Oconsult Customer Service: see contact details on inside front cover.



EXP 10...

Order code	Description				
EXPANSION M	MODULES FOR RGK 900				
Inputs and ou					
EXP10 00	4 opto-isolated digital inputs				
EXP10 01	4 opto-isolated static outputs				
EXP10 02	2 digital inputs and 2 static outputs, opto-isolated				
EXP10 03	2 relay outputs rated 5A 250VAC				
EXP10 04	2 opto-isolated analog inputs 0/4-20mA or PT100 or 0-10V or 0±5V				
EXP10 05	2 opto-isolated static outputs 0/4-20mA or 0-10V or 0±5V				
Communicati	Communication ports.				
EXP10 11	Opto-isolated RS232 interface				
EXP10 12	Opto-isolated RS485 interface				
EXP10 13	Ethernet interface with Web server function				
EXP10 14	Opto-isolated Profibus-DP interface				
EXP10 15	GPRS/GSM modem				

#### **General characteristics**

- VAC inputs: Mains L1-L2-L3-N for RGK 900 only VAC inputs: Generator L1-L2-L3-N Voltage measurement rated value: 600VAC (UL/CSA) Voltage measurement range: 30-720VAC Frequency measurement range: 45-65Hz or 360-440Hz Programmable VT ratio
- Current measurement input (3 PH+N): 0.05-6A
- Fourth CT for neutral measurement or earth/ground leakage detection
- Graphic LCD, 128x112 pixels with backlight
- 13 digital inputs
- 3 relay outputs rated 8A 250VAC
- 6 static outputs rated 2A, protected
- 1 static output 50mA
- 2 engine running inputs: "D+" and "AC"
- 1 engine speed input: "W" or "Magnetic Pick-up"
- 3 analog ohmic inputs for oil pressure, engine temperature and fuel level control
- 1 programmable analog input
- 2 analog outputs for engine speed control (governor) / voltage regulator (AVR)
- Alarm, event and parameter text in 5 languages (upload by Web)
- Alarm text customisable (8 alarms)
- Event log
- Modbus®-RTU, Modbus®-ASCII and Modbus®-TCP communication protocols
- Boolean logic for inputs, outputs and internal status
- Set-up and remote control software available
- IEC degree of protection: IP65 on front
- Built-in buzzer
- Multi-level passwords
- Sleep function (power saving mode) Synchronising and load sharing.

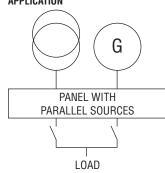
#### MAIN FUNCTIONS

- Menus for quick selection of rated parameter settings for RGK 700SA and RGK 800SA only
- "Autocall" function for automatic sending of emails and/or SMS at predefined events/alarms
- Generator controls: Phase sequence, phase loss, maximum and minimum voltage and frequency, voltage asymmetry
- Mains controls: Phase sequence, phase loss, maximum and minimum voltage and frequency, voltage asymmetry for RGK 900 only
- Programmed maintenance at various intervals
- Current leakage control towards earth/ground
- Mains-generator synchronising (closed transition)
  Mains-generator load sharing with peak control of one of the 2 sources
- Paralleling supervision of generators (island mode with load sharing)
   Generating set start scheduling.

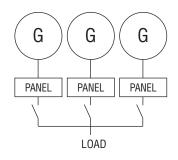
**Certifications and compliance**Certifications obtained: cULus pending completion at time of catalogue printing.

Compliant with standards: IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61000-6-2, IEC/EN 61000-6-3, UL 508, CSA C22.2 nº 14.

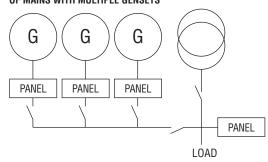
#### **MAINS-GENERATOR PARALLELING APPLICATION**



#### ISLAND MODE APPLICATION



#### ATS AND PARALLELING APPLICATION OF MAINS WITH MULTIPLE GENSETS



25



#### **Remote access devices**



**RGK 800 RD** 

**RGK RA** 





Order code

RGK 800 RD SA

**RGK 800 RD** 

RGK 900 RD SA

**RGK 900 RD** 

**RGK RA** 







• Consult Customer Service; see contact details on inside front cover.

Remote annunciator,

graphic LCD, touch screen 128x112 pixels, IP65 protection

Description

Remote display panel for RGK 800SA, 12/24VDC,

Remote display panel for 1 RGK 800, 12/24VDC,

Remote display panel for 1

Remote display panel for 1 RGK 900, 12/24VDC, IP65 protection degree

IP65 protection degree

IP65 protection degree

RGK 900SA, 12/24VDC,

IP65 protection degree

Qty Wt

per

pkg

n°

1

[kg]

0

O

0

0

#### Remote panel general characteristics

Display panels for remote controller supervision and

The user operates the remote panel as if directly in front of the generating set.

#### **Operational characteristics**

- 12/24VDC auxiliary supply
- Serial interface ports:
  - RS485
  - CANbus.

#### Remote annunciator general characteristics

Alarm conditions can be viewed on the remote display and alarm silencing can also be activated.

#### **Expansion modules**



EXP 10...







RGK X...

Order code	Description	Qty per pkg	Wt	
		n°	[kg]	
EXPANSION N Inputs and ou	<mark>10DULES FOR RGK 800 AND RGK</mark> tputs.	900		
EXP10 00	4 opto-isolated digital inputs	1	0.060	
EXP10 01	4 opto-isolated static outputs	1	0.054	
EXP10 02	2 digital inputs and 2 static outputs, opto-isolated	1	0.058	
EXP10 03	2 relay outputs rated 5A 250VAC	1	0.050	
EXP10 04	2 opto-isolated analog inputs 0/4-20mA or PT100 or 0-10V or 0±5V	1	0.056	
EXP10 05	2 opto-isolated static outputs 0/4-20mA or 0-10V or 0±5V	1	0.064	
Communicati	on ports.			
EXP10 11	Opto-isolated RS232 interface	1	0.040	
EXP10 12	Opto-isolated RS485 interface	1	0.050	
EXP10 13	Opto-isolated Ethernet interface with Web server function	1	0.060	
EXP10 14	Opto-isolated interface	1	0.080	
Other function	ality.			
EXP10 15	GPRS/GSM modem	1	0.080	
<b>EXPANSION </b> E	BOARDS FOR RGK 50 AND RGK 6	0.		
RGK X01	Expansion board (calendar-clock, RS485 port and 2 digital outputs)	1	0.050	
RGK X21	Expansion board (magnetic pick-up function, 2 digital outputs and 4 digital inputs)	1	0.090	
RGK X22	Expansion board (4 relay outputs	1	0.110	
RGK X23	Expansion board for CANbus J1939 interface	1	0.100	

#### **General characteristics**

The expansion modules and boards do not require particular settings and extend the controller functionality.

Plug-in modules to fit on the rear of RGK 800... and RGK 900... types

Boards for RGK 50 and RGK 60 types to plug in the apposite slots available through the rear; a maximum of only two can be installed.



#### Alarm-state relay unit



Order code	Description	Qty per pkg	Wt
		n°	[kg]
RGK RR	Remote unit for alarms/status, 12/24VDC, 12 relay outpus, pulse input, CANbus communication port	1	0

RGK RR

**Communication devices for** RGK 700..., RGK 800... and **RGK 900...** 



Order code	Description	Qty per pkg	Wt
		n°	[kg]
CX 01	PC←controllor connecting cable with USB/optical connector for programming, data download, diagonistics and firmware upgrade	1	0.090
CX 02	PC ← controllor Wi-Fi connecting device for programming, data download, diagnotics and firware upgrade	1	0.090
CX 03	GSM quad-band antenna (800/900/1800/1900MHz) for EXP10 15 expansion module	1	0.090

#### **Software and accessories**



RGK SW10 - RGK SW20



51 C4

Order code	Description	Qty per pkg	Wt
		n°	[kg]
	RGK 20, RGK 40, RGK 50, RGAM 10,		- 1
	GK 60, RGK 700, RGK 800 and RG	K 900	<mark>)</mark>
controllers.			
RGK SW10	Parameter set-up software	1	0.246
RGK SW20	Supervision and remote control software (includes RGKSW 10 software)	1	0.400
Accessories.			
51 C2	PC ↔ controller connecting cable, 1.8m/2yd long	1	0.090
51 C3	PC ← GSM modem connecting cable, 1.8/2yd long •	1	0.210
51 C4	PC ↔ controller RS232/RS485 connecting cable, 1.8m/2yd long	1	0.147
51 C5	Controller ↔ analog modem connecting cable, 1.8m/2yd long <b>•</b>	1	0.111
51 C7	Controller ↔ GSM modem connecting cable, 1.8/2yd long	1	0.101
51 C11	PC ↔ TTL/RS232 communication port connecting cable, 2.8m/3yd long	1	0.090
4 PX1	RS232/RS485 converter drive, galvanically isolated, 220-240VAC power supply (110-120VAC on	1	0.600

 Consult Customer Service: see contact details on inside front cover. RS232/RS485 opto-isolated converter drive, 38,400 Baud rate maximum, automatic or manual TRANSMIT line supervision, 220-240VAC ±10% (110-120VAC supply on request).

request) 2

#### **General characteristics**

Communication and connection devices for generating set controllers RGK 700..., RGK 800... and RGK 900... for:

- Personal computer
- Smartphone
- Tablet
- Modem
- Bus drives.

#### **RGK RR**

External relay expansion unit for alarm and status remoting.

Fixing on 35mm DIN rail (IEC/EN 60715). Communication with RGK... controllers by CANbus or

- 12 relays rated 5A 250VAC(in AC1 IEC) (4 changeover (SPDT) and 8 N/O (SPST) contacts )
- 12/24VDC power supply
- Up to 2 RGK RR units can be connected in cascade for a total of 24 relays
- Maximum installation distance from the RGK 800 and RGK 900 controllers:
  - · CANbus: 30m/33yd (high speed)
  - Inputs/Outputs: 1,000m/1,094yd (low speed).

The USB/optical connector, complete with cable, allows to connect RGK 700..., RGK 800... and RGK 900... controllers to a PC without having to disconnect the power supply from the electric panel and to carry out:

- Parameter programmingData and event download
- Diagnostics.

The PC identifies the connection as a standard USB.

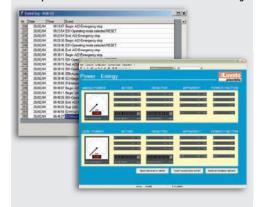
By a Wi-Fi connection, RGK 700..., RGK 800... and RGK 900... controllers can be viewed by PC, smartphone and tablet without any need for cabling and to carry out:

- Parameter programming
- Data and event download
- Diagnostics.

Compatible with the major part of worldwide mobile networks thanks to the available frequencies at 800/900/1800/1900MHz.

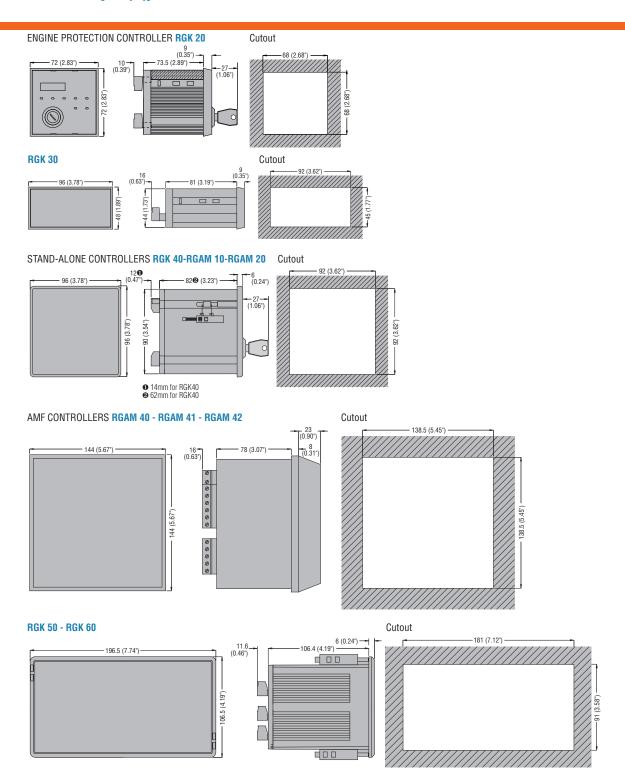
For overall dimensions, wiring schemes and technical characteristics, consult Customer Service; see contact details on insider front cover.

#### Example of remote control software RGK SW... viewing



# Engine and generator controllers Dimensions [mm (in)]

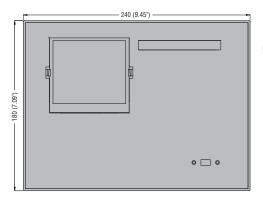


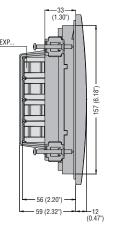


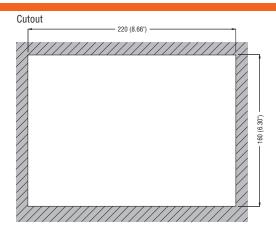
# Engine and generator controllers **Dimensions** [mm (in)]



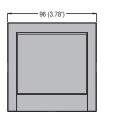


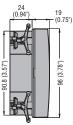


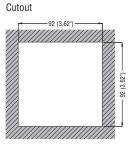




#### REMOTE DISPLAY RGK RA







#### ALARM-STATE RELAY UNIT RGK RR

